



Human Technology

manual de instrucciones / instructions for use  
mode d'emploi / manual de instruções  
gebrauchsanweisung / manuale d'instruzioni



BASCULA DE BAÑO SMART  
SMART BATHROOM SCALE  
PÈSE-PERSONNE SMART  
BALANÇA DE BANHEIRO SMART  
SMART PERSONENWAAGE  
BILANCIA PESAPERSONE SMART

Precaución: lea y conserve estas importantes instrucciones  
Caution: please read and preserve these important instructions

ref. SS-2900



### **IMPORTANTE**

- Siempre lea atentamente el libro de instrucciones antes de usar.
- Este manual se puede descargar desde nuestra página web [www.sogo.es](http://www.sogo.es)
- Guarde estas instrucciones para futuras referencias.

### **CONSEJOS DE UTILIZACIÓN Y CUIDADO**

- Coloque la báscula de baño sobre una superficie plana y estable.
- El peso máximo de la báscula es de 180 kg, por lo que debe asegurarse de no sobrepasar este límite.
- Para garantizar la vida útil de la báscula de baño, no la guarde en condiciones de humedad, calor o frío.
- El producto pertenece a los aparatos de pesaje electrónicos de alta precisión, por favor no presione o deje caer la báscula, de lo contrario la báscula es fácil de dañar.
- Si la superficie de la báscula está sucia, límpiela con un paño suave, no utilice detergentes químicos ni permita que entre agua en la báscula.
- Este producto es sólo para pesar el peso individual, no lo utilice para auto medicación o terapia de pérdida de peso.
- Si cree que los resultados son incorrectos, compruebe las pilas, si están bien conectadas con ambos polos y en caso contrario, colóquelas correctamente. Si aún así no obtiene los resultados correctos, cambie las pilas y vuelva a intentarlo.

## Estimados usuarios:

Gracias por elegir nuestra escala de análisis corporal inteligente.

Este producto está diseñado por su relación corporal, para controlar la grasa, el agua, los músculos, los huesos, el IMC, la grasa visceral, etc. El producto utiliza el protocolo de transmisión inalámbrica 2.4G HZ, puede conectar Bluetooth desde un dispositivo móvil o ipad para transmitir datos.

Para garantizar la precisión de los datos de medición y la vida útil, lea detenidamente las instrucciones antes de usar y consérvelas de forma segura para futuras consultas.

## Características del producto

1. Mide el peso, la grasa corporal, la hidratación, la grasa visceral, la masa muscular, la masa ósea, las calorías, el IMC, etc.
2. Registra datos en la aplicación, lo que le permite verificar el progreso y mantener los objetivos.

## Más detalles

- Alcance de pesaje / valor de división: 5kg-180kg / 0,05kg
- Batería: 2 x batería AAA
- Tres unidades: kg / lb / st lb
- El voltaje de la batería es inferior a 2,6 V, muestra "Lo", 20 segundos después del apagado automático
- Pantalla de sobrecarga "Ol", valor superior: 182,5 kg

## Cómo garantizar lecturas precisas

- Mida siempre descalzo. No pise la báscula con los pies mojados, use calcetines o zapatos para evitar resbalones, daños y lecturas inexactas.
- Recomendado para colocarse solo en superficies duras y planas.
- Pésese siempre en la misma báscula, el mismo lugar y la misma superficie si es posible.
- El tiempo de medición recomendado debe ser después de levantarse pero antes del desayuno, y el siguiente peso debe ser dos horas después de su comida pero antes de su próxima comida, o dos horas después de la cena pero antes de acostarse.
- Pueden ocurrir mediciones erróneas si los pies están sucios, secos o extremadamente insensibles.
- Las estimaciones de porcentaje de grasa corporal variarán con la cantidad de agua en el cuerpo y pueden verse afectadas por la deshidratación o la sobrehidratación debido a factores tales como el consumo de alcohol, la menstruación, la enfermedad y el ejercicio intenso.
- Párese derecho y no al borde de la báscula para asegurar un buen contacto con la película o los electrodos (la película y los electrodos son medios conductores que dependen de modelos de báscula).
- La línea horizontal debe correr debajo del arco de cada pie.
- La función completa de la báscula solo está disponible con la aplicación correspondiente.

## Mantenimiento

1. Mantenga la superficie de la báscula seca para evitar accidentes por resbalones.
2. Coloque la balanza en un lugar seco para proteger los componentes electrónicos internos.
3. Por favor, use un micro paño para limpiar la báscula, no lo sumerja en agua.
4. No quite la báscula, excepto para reemplazar la batería.
5. Por favor, no use percusiones pesadas o caídas desde una altura.

## CÓMO UTILIZAR

### 1) Instalación de la batería

1. Retire la tapa de la batería en la parte posterior de la escala de análisis del cuerpo inteligente e inserte 2x1.5V AAA baterías (no incluidas) en la unidad. Asegúrese de que la polaridad sea correcta cuando haya terminado.
2. Para establecer "unidades", presione el botón ubicado en la parte posterior de la báscula. Elija la unidad correcta que necesita, kg, lb, o st lb, y vuelva a colocar la tapa de las pilas..

### 2) Instalar la aplicación

- 2.1 Encienda Bluetooth
  - 2.2 Conecte su teléfono o tableta a internet (WiFi, 4G o 3G) para descargar la aplicación.
  - 2.3 Use su dispositivo para escanear el código QR o busque "Smart Life" en App Store o Google Play para instalar la aplicación.
- Haga clic en "Activar todas las categorías" y "permitir" en la instalación, después de algunas páginas, haga clic en "Inicio"



### 3) Registrar Cuenta

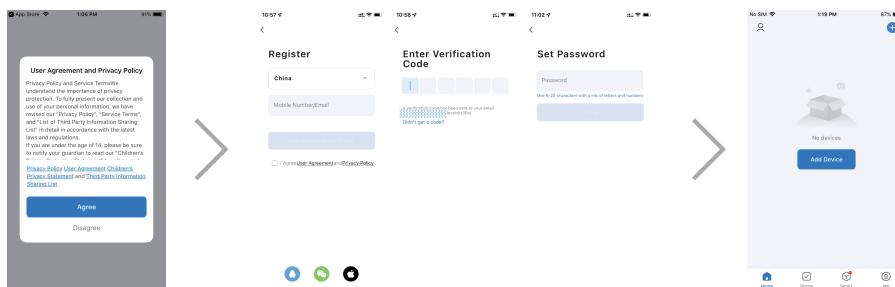
Abra "Smart Life"

Lea la política de privacidad y haga clic en "Aceptar", luego regístrese en la aplicación paso a paso.

Si ya se ha registrado antes, puede iniciar sesión en su cuenta haciendo clic en "Iniciar sesión con cuenta existente".

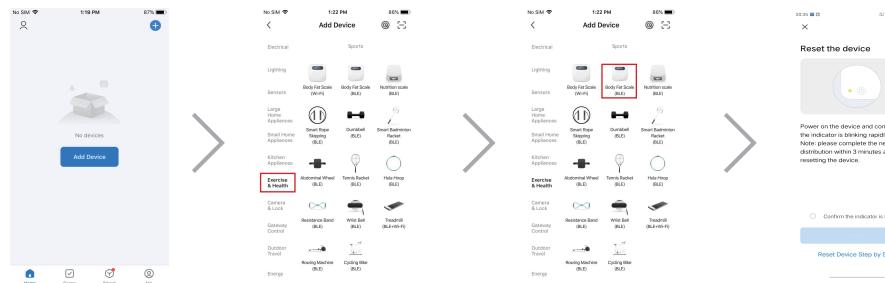
Si está registrado pero olvidó la contraseña, haga clic en "Olvidé mi contraseña", luego escriba su correo electrónico o número de teléfono móvil y haga clic en "Obtener código de verificación". Se enviará un código de verificación a su cuenta / teléfono. Escriba el código y restablezca su contraseña nuevamente.

**Completar un perfil personal es esencial porque los datos que ingrese se utilizarán como referencia para la aplicación para analizar y evaluar la situación de salud.**



### 4) Emparejar su báscula Bluetooth

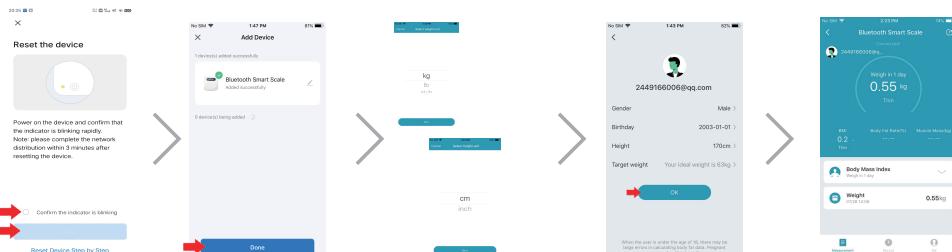
Después del registro, accederá a la página de inicio, aquí puede vincular su báscula de grasa corporal para una medición posterior. Haga clic en "Agregar dispositivo", haga clic en "Ejercicio y salud", haga clic en Báscula de grasa corporal (Bluetooth), luego encienda la báscula o presione el botón de la unidad en la parte posterior de la báscula para encenderla, luego el ícono de Bluetooth parpadeará.



Encienda el Bluetooth en su dispositivo móvil. Haga clic en "Confirmar indicador parpadea rápidamente", a continuación, haga clic en "next", móvil escaneará dispositivos cercanos y vincularlo, a continuación, haga clic en "Done", se añadirá la escala.

**Por favor, mantenga la báscula inteligente encendida durante el proceso y cerca del teléfono móvil.**

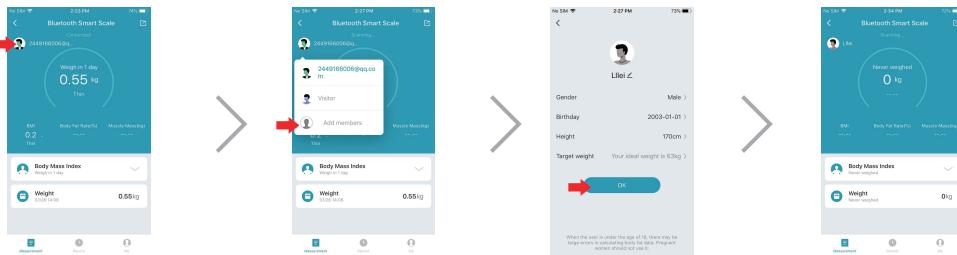
**Nota:** El dispositivo admite la conexión con varios móviles al mismo tiempo, pero a veces si el ícono de Bluetooth no parpadea o no se puede conectar correctamente, deberá pulsar el botón de la unidad situado en la parte posterior de la báscula durante un tiempo prolongado para borrar la conexión anterior, la pantalla mostrará "off", reinicie la báscula y conectela normalmente.



## 5) Operaciones básicas

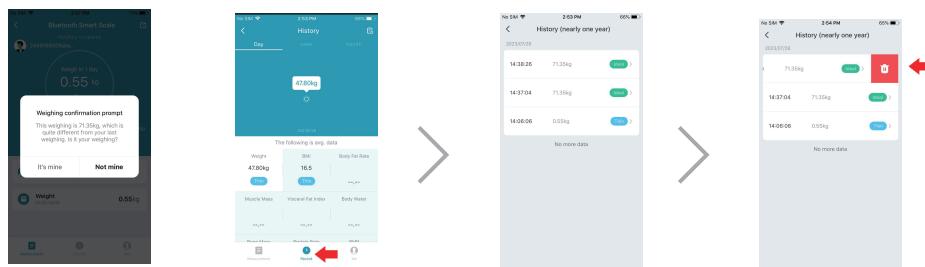
### Gestión de miembros de la familia

Ingrese a la pantalla principal, haga clic en el ícono de avatar en la esquina superior izquierda, ahora todos los apodos de los miembros de la familia son mostrados. Puede seleccionar un miembro para los resultados de medición actuales, mostrar o administrar sus datos. Además, puede usar la operación "Agregar" para agregar un miembro de la familia o incluso un "visitante" para que un invitado pruebe una escala de grasa corporal. Se muestra la pantalla de configuración del perfil de miembro. Puede establecer un perfil personal, incluyendo apodo, género, fecha de nacimiento y altura para registrarse en su cuenta.



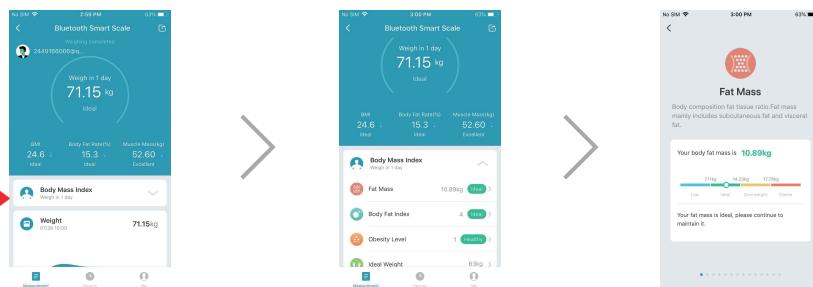
### Guardar datos

Al principio, usted debe reclamar sus datos de peso manualmente, después de que si su peso no tiene un gran cambio, los datos serán reclamados de forma automática, de lo contrario es necesario reclamar de nuevo eligiendo "es mío" o "no es mío". Haga clic en los datos reclamados con mucho tiempo, puede eliminarlo, haga clic en reclamar, los datos estarán en su cuenta.



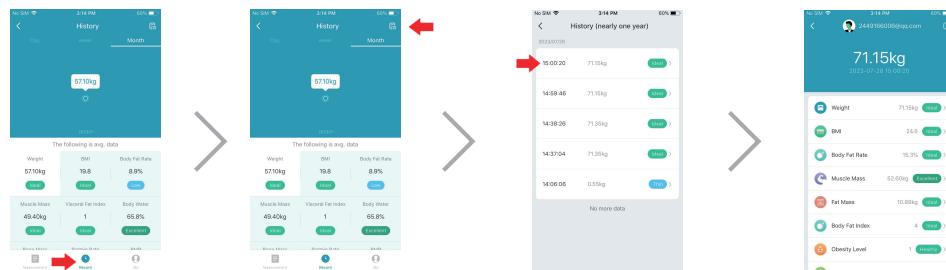
### Índice de masa corporal

Haga clic en "Índice de masa corporal", verá los detalles de este pesaje, toque cada uno de ellos, verá los detalles del mismo.



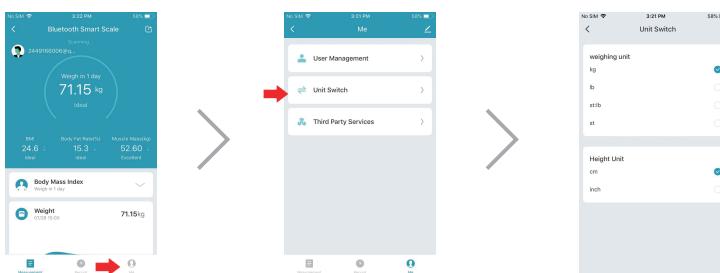
## Comprobación de datos históricos

Haga clic en "Registro" en la pantalla principal, la APP mostrará los datos históricos del familiar seleccionado. mantenga pulsado el registro y deslice hacia la izquierda para eliminarlo.



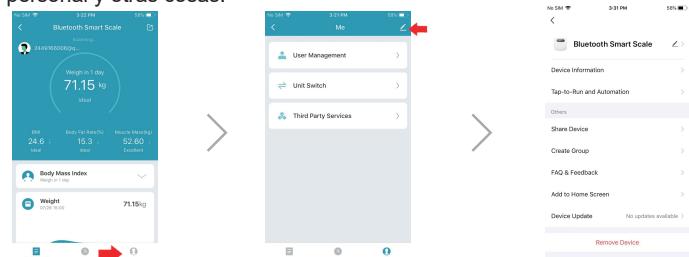
## Ajuste de la unidad

Haga clic en el ícono "me" en la esquina inferior derecha de la pantalla principal, a continuación, haga clic en "cambio de unidad", puede configurar la unidad de aplicación que deseé. Haga clic en "gestión de usuarios", puede actualizar su información membeber.



## Más funciones

Haga clic en el ícono "—" puede obtener más información y más funciones, compartir el dispositivo o crear un grupo, y así sucesivamente, también puede eliminar el dispositivo si no desea usarlo. Haga clic en el ícono "<-", irá a la página de inicio donde puede ver su dispositivo y configurará información personal y otras cosas.



¡Más funciones esperando que las experimente!

## **IMPORTANT**

- Always read the instruction book carefully before using.
- This manual can be downloaded from our web page [www.sogo.es](http://www.sogo.es)
- Keep these instructions for future reference.

## **ADVICE FOR USE AND CARE**

- . Place the Bathroom scale on flat and stable floor surface.
- The max. weighing limit of the scale is 180 kg, so make sure not to weigh more than this limit.
- To ensure the life of the bathroom scale, do not keep it under wet, hot & cold condition.
- The product belongs to high precision electronic weighing apparatus, please do not press or drop the scale otherwise the scale is easy to damage.
- If the scale surface is dirty, please clean the scale with soft cloth, don't use any chemical detergent or allow water to get inside the scale.
- This product is just to weigh the individual weight, do not use it for auto medication or weight loosing therapy.
- If you think the results are incorrect, then check the batteries, if they are connected well with both of poles and in case not, place them correctly. Still if you don't get the correct results, then change the batteries and try again.

Dear users:

Thank you for choosing our Smart Body Analysis Scale.

This product is designed by your body relationship, to monitor the fat, water, muscle, bone, BMI, visceral fat and so on. The product use 2.4G HZ wireless transmission protocol, can connect Bluetooth from mobile or ipad to transmit data.

In order to ensure the accuracy of measurement data and service life, please read the instructions carefully before use and keep it safely for future reference.

### Product Features

1. Measure Weight, Body Fat, Hydration, Visceral Fat, Muscle Mass, Bone Mass, Calories, BMI and so on.
2. Records data to App allowing for you to check progress and maintain goals.

### More Details

- Weighing scope/dividing value: 5kg - 180kg / 0,05kg
- Battery: 2 x AAA battery
- Three units kg/lb/st lb
- The battery voltage is less than 2.6V shows "Lo", 20 seconds after auto power off.
- Overload display "oL", Over Value: 182.5kg

### How to Ensure Accurate Readings

- Always measure barefoot. Do not step on the scale with wet feet, wearing socks or shoes to prevent slipping, damage and inaccurate readings.
- Recommended to be placed on hard and flat surface only.
- Always weigh yourself on the same scale, same place and same surface if possible.
- Recommended measurement time should be after waking up but before the breakfast, and next weight should be two hours after your meal but before your next meal, or two hours after dinner but before bed.
- Erroneous measurements can occur if feet are dirty, dry or extremely callous.
- Body fat percentage estimates will vary with the amount of water in the body, and can be affected by dehydration or over-hydration due to such factors as alcohol consumption, menstruation, illness, intense exercise.
- Stand upright and not to the edge of the scale to ensure good contact with the film or electrodes (the film and electrodes both are conductive media depending scale models).
- Horizontal line should be running below arch of each foot.
- Full feature of scale only available with corresponding app.

### Maintenance

1. Keep scale surface dry to avoid accident by slipping.
2. Please put the scale in a dry place to protect the internal electronic components.
3. Please use micro cloth to clean the scale, don't immersed in water.
4. Please don't remove the scale except replace the battery.
5. Please don't use heavy percussion or falls from a height.

### HOW TO USE

#### 1) Installing the battery

1.1 Remove the battery cover at the back of Smart Body Analysis Scale, and insert 2x1.5V AAA batteries (Not included) into the unit. Make sure the polarity is correct when done.

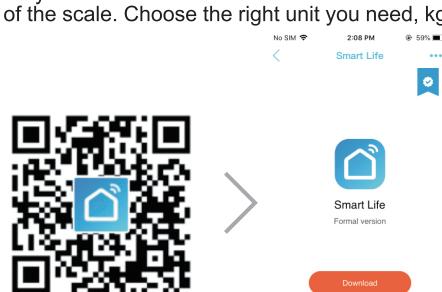
1.2 To set "units", press the button located on the back of the scale. Choose the right unit you need, kg lb, or stlb, then place back the battery cover.

#### 2) Installing App

2.1 Switch on Bluetooth

2.2 Connect your Phone or Tablet to Internet (WiFi, 4G or 3G) to download the app.

2.3 Use your device to scan QR code or search "Smart Life" from App Store or Google Play to install App. Click "Allow" in installing.



### 3) Register account

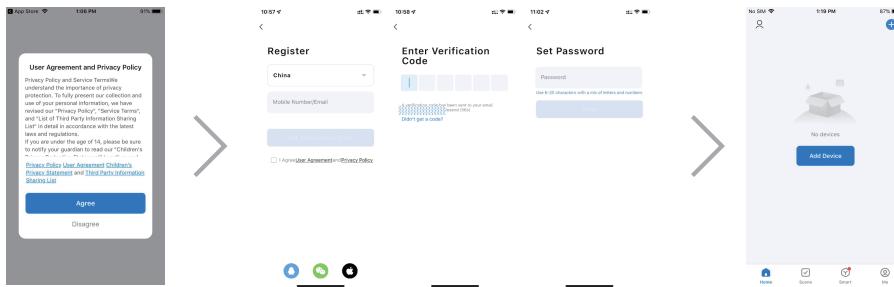
Open "Smart Life"

Please read Privacy Policy and Click "Agree", then register on app step by step.

If you have already registered before, you can login to your account by clicking "Login" with Existing Account.

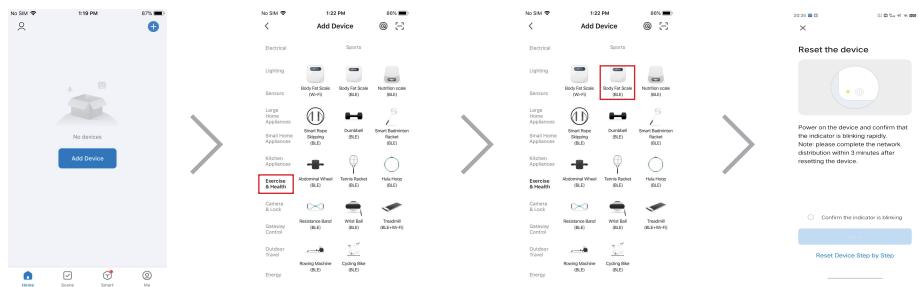
If you are registered and forgot the Password, please click "Forget password", then type your email or mobile number and click "Get verification Code". A verification code will be sent to your account / phone. Type the code and reset your password again.

**Completing a personal profile is essential because the data you enter will be used as reference for APP to analyze and assess health situation.**



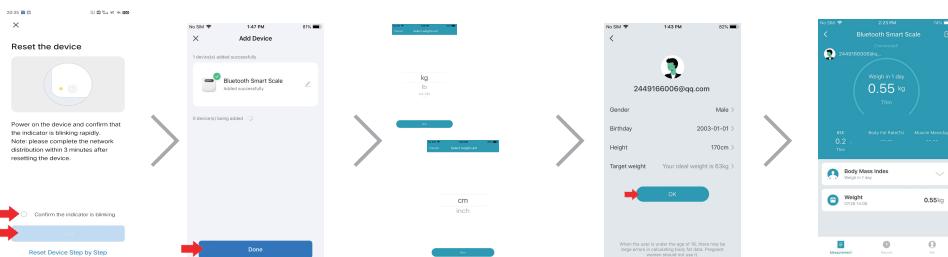
### 4) Pair your Bluetooth scale

After registration you will come to Home page, here you can bind your body fat scale for measurement later. Click "Add Device", click "Exercise & Health", click Body Fat Scale (Bluetooth), then turn on the scale or press the unit button at the back of scale to turn it on, then you will find the Bluetooth icon is blinking



Turn on Bluetooth on your mobile device. Click "Confirm indicator rapidly blink", after scan nearby devices you can choose the Bluetooth Smart Scale, and click "Add", then mobile will start to connect the unit, please keep the smart scale on in the process and near the mobile phone.

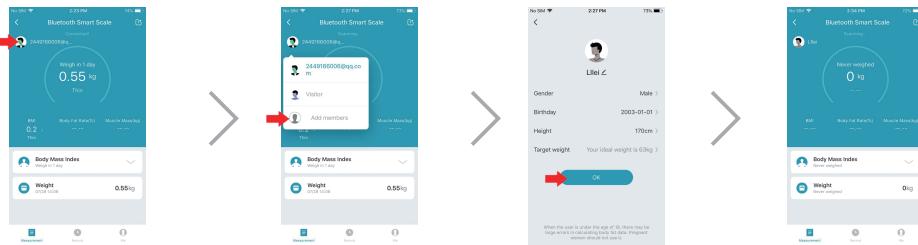
**Note:** The device support to connect with many mobiles at the same time, but sometimes if you find the Bluetooth icon don't blink or couldn't connect successfully, then you need to press unit button at the back of the scale for long time or long press to clear the previous connection, the screen will display "off", restart the scale and now you connect it normally.



## 5) Basic Operations

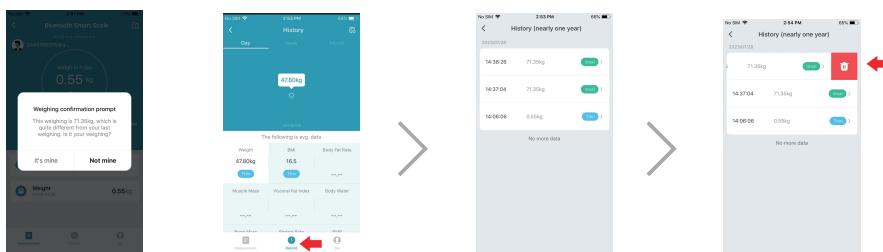
### Family Member Management

Enter main screen, click the avatar icon at the top left corner, now all family members' nicknames are displayed. You can select one member for current measurement results, show or manage his or her data. Also, you can use "Add" operation to add a family member or even a "visitor" for a guest to try a body fat scale. The Member Profile setting screen is shown. You can set personal profile, including nickname, gender, birthday, and height to register to your account.



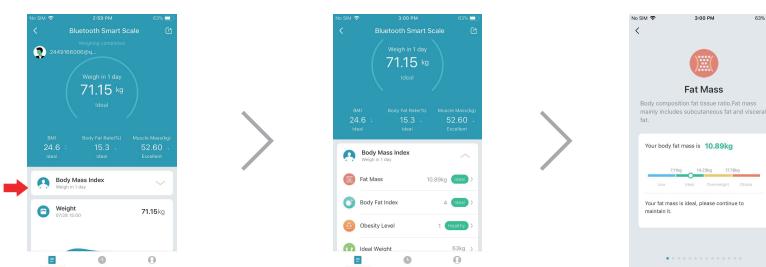
### Claim data

At first, you should claim your weight data manually, after that if your weight doesn't have a great change, the data will be claimed automatically, otherwise you need to claim again by choosing "its mine" or "not mine". Click the claimed data with long time, you can delete it, click claim, the data will be in your account.



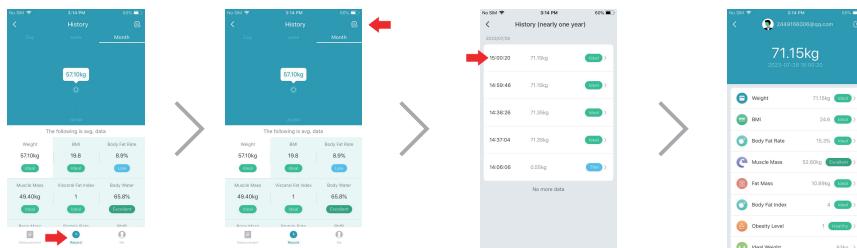
### Body mass index

Click "Body mass index", you will see the details of this weighing, touch each of them, you will see the details of it.



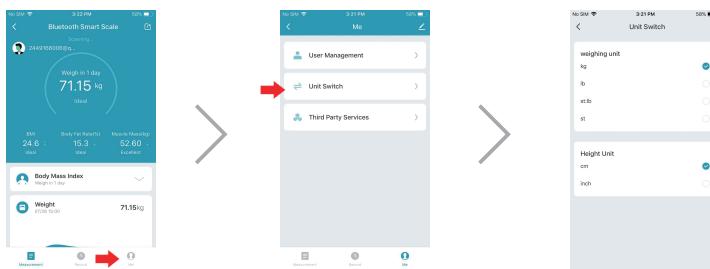
## Historical Data Checking

Click on "Record" on main screen, APP will display historical data of selected family member. long press the record and slide towards left to delete.



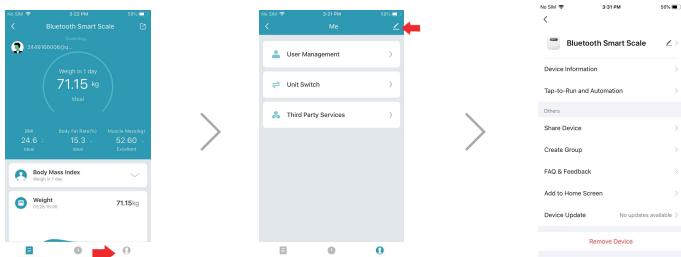
## Unit Setting

Click "me" icon at the bottom right corner of main screen, then click "unit switch", you can set up app unit you want. Click "user management", you can update your member information.



## More functions

Click the "≡" icon, you can get more information and more functions, share device or create group, and so on, also you can remove the device if you don't want to use. Click the "〈" icon, you will go into homepage, where you can see your device, and set up personal information and other things.



More features waiting for you to experience!

### **IMPORTANT**

- Lisez toujours attentivement le manuel d'instructions avant utilisation.
- Ce manuel peut être téléchargé à partir de notre page Web [www.sogo.es](http://www.sogo.es) Conservez ces instructions pour de futures références.

### **MODE D'EMPLOI ET DE SOINS**

- Placez le pèse-personne sur un sol plat et stable.
- La limite de pesée maximale du pèse-personne est de 180 kg, veillez donc à ne pas dépasser cette limite.
- Pour garantir la durée de vie du pèse-personne, ne le laissez pas dans des conditions humides, chaudes ou froides.
- Le produit appartient à un appareil de pesage électronique de haute précision, veuillez ne pas appuyer sur le pèse-personne ou le faire tomber, sinon le pèse-personne risque d'être endommagé.
- Si la surface du pèse-personne est sale, nettoyez-le avec un chiffon doux, n'utilisez pas de détergent chimique et ne laissez pas l'eau pénétrer à l'intérieur du pèse-personne.
- Ce produit sert uniquement à peser le poids d'un individu, il ne doit pas être utilisé pour l'automédication ou la thérapie de perte de poids.
- Si vous pensez que les résultats sont incorrects, vérifiez les piles, si elles sont bien connectées aux deux pôles et si ce n'est pas le cas, placez-les correctement. Si vous n'obtenez toujours pas les résultats escomptés, changez les piles et réessayez.

Chers utilisateurs,

Merci d'avoir choisi notre balance d'analyse intelligente du corps.

Ce produit est conçu en fonction de votre corps, pour surveiller la graisse, l'eau, les muscles, les os, l'IMC, la graisse viscérale, etc. Le produit utilise le protocole de transmission sans fil 2.4G HZ et peut connecter Bluetooth depuis un mobile ou un ipad pour transmettre des données.

Afin de garantir l'exactitude des données de mesure et de la durée de vie, veuillez lire attentivement les instructions avant utilisation et les conserver en toute sécurité pour pouvoir les consulter ultérieurement.

### Caractéristiques du produit

1. Mesurer le poids, la graisse corporelle, l'hydratation, la graisse viscérale, la masse musculaire, la masse osseuse, les calories, l'IMC, etc.
2. Enregistre les données dans l'application, ce qui vous permet de vérifier les progrès et de maintenir les objectifs.

### Plus de détails

- Portée de pesage / valeur de division: 5kg-180kg / 0,05kg
- Batterie: 2 piles AAA
- Trois unités: kg / lb / st lb
- La tension de la batterie est inférieure à 2,6 V, indique «Lo», 20 secondes après la mise hors tension automatique.
- Affichage de surcharge «OL», valeur Over: 182,5 kg

### Comment assurer des lectures précises

- Toujours mesurer pieds nus. Ne pas marcher sur la balance avec les pieds mouillés, en portant des chaussettes ou des chaussures pour éviter de glisser, d'endommager ou de prendre des mesures inexactes.
- Recommandé d'être placé sur une surface dure et plane uniquement.
- Toujours se peser sur la même balance, au même endroit et sur la même surface, si possible.
- Le temps de mesure recommandé devrait être après le réveil, mais avant le petit-déjeuner, et le prochain poids devrait être deux heures après votre repas, mais avant votre prochain repas, ou deux heures après le dîner, mais avant de vous coucher.
- Des mesures erronées peuvent survenir si les pieds sont sales, secs ou extrêmement durs.
- Les estimations du pourcentage de graisse corporelle varient en fonction de la quantité d'eau dans le corps et peuvent être affectées par la déshydratation ou la surhydratation en raison de facteurs tels que la consommation d'alcool, la menstruation, la maladie, l'exercice intense.
- Tenez-vous droit et pas au bord de la balance pour assurer un bon contact avec le film ou les électrodes (le film et les électrodes sont des supports conducteurs dépendant des modèles réduits).
- La ligne horizontale devrait être en dessous de la voûte plantaire de chaque pied.
- Fonctionnalité complète de la balance uniquement disponible avec l'application correspondante.

### Maintenance

1. Gardez la surface de la balance sèche pour éviter tout accident en glissant.
2. Veuillez placer la balance dans un endroit sec pour protéger les composants électroniques internes.
3. Veuillez utiliser un micro-chiffon pour nettoyer la balance, ne la plongez pas dans l'eau.
4. Veuillez ne pas retirer la balance sauf pour remplacer la batterie.
5. S'il vous plaît ne pas utiliser des percussions lourdes ou des chutes d'une hauteur.

## COMMENT UTILISER

### 1) Installation de la batterie

- 1.1 Retirez le couvercle du compartiment des piles situé à l'arrière de la balance d'analyse intelligente du corps, puis insérez 2x1.5V AAA piles (non incluses) dans l'appareil. Assurez-vous que la polarité est correcte lorsque vous avez terminé.
- 1.2 Pour définir les «unités», appuyez sur le bouton situé à l'arrière de la balance. Choisissez la bonne unité dont vous avez besoin, kg, lb ou st lb. Ensuite, remettez le couvercle de la batterie en place.

### 2) Installation de l'application

#### 2.1 Activer Bluetooth

2.2 Connectez votre téléphone ou votre tablette à Internet (WiFi, 4G ou 3G) pour télécharger l'application.

2.3 Utilisez votre appareil pour scanner le code QR ou recherchez «Smart Life» dans l'App Store ou Google Play pour installer l'application.

Cliquez sur "Activer toutes les catégories" et "autoriser" lors de l'installation, après quelques pages, cliquez sur "démarrer"



### 3) Créer un compte

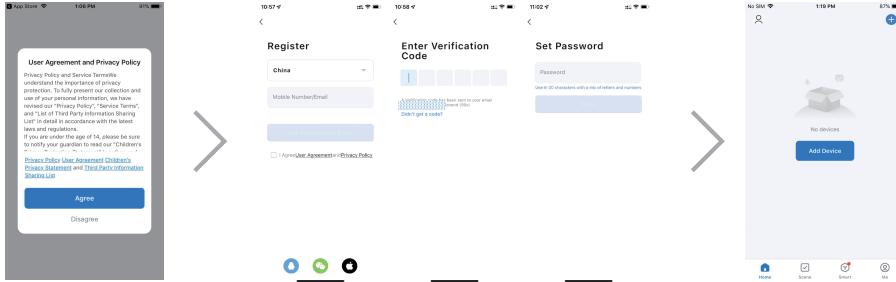
Ouvrir "Smart life"

S'il vous plaît lire la politique de confidentialité et cliquez sur "Accepter", puis inscrivez-vous sur l'application, étape par étape.

Si vous êtes déjà inscrit auparavant, vous pouvez vous connecter à votre compte en cliquant sur «Se connecter avec un compte existant».

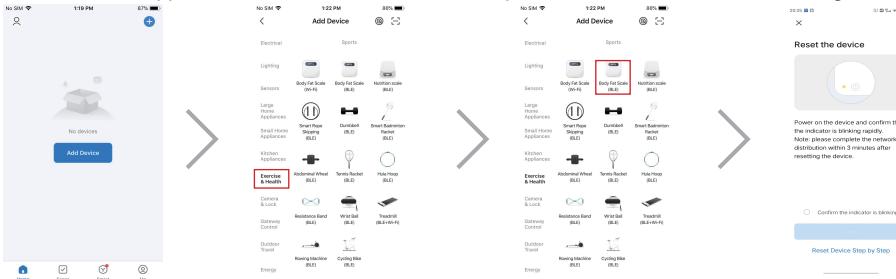
Si vous êtes inscrit mais que vous avez oublié le mot de passe, cliquez sur «Mot de passe oublié», puis tapez votre adresse email ou votre numéro de téléphone portable et cliquez sur «Obtenir le code de vérification». Un code de vérification sera envoyé à votre compte / téléphone. Tapez le code et réinitialisez votre mot de passe.

**Compléter un profil personnel est essentiel car les données que vous saisirez serviront de référence à l'APP pour analyser et évaluer la situation sanitaire.**



### 4) Associez votre balance Bluetooth

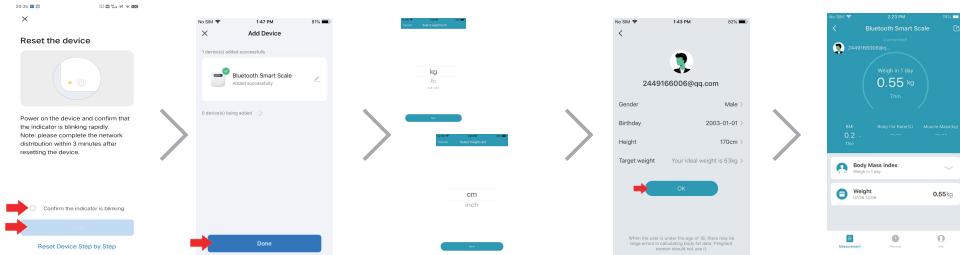
Après l'enregistrement, vous arrivez à la page d'accueil. Ici, vous pouvez relier votre échelle de graisse corporelle pour une mesure ultérieure. Cliquez sur «Ajouter un appareil», cliquez sur «Exercice et santé», cliquez sur Échelle de graisse corporelle (Bluetooth), puis allumez la balance ou appuyez sur le bouton de l'appareil situé à l'arrière de la balance pour l'allumer. L'icône Bluetooth clignotera.



Activez le Bluetooth sur votre appareil mobile. Cliquez sur "Confirmer le clignotement rapide de l'indicateur", puis cliquez sur "suivant", le téléphone portable scannera les appareils à proximité et les liera, puis cliquez sur "Terminé", le pèse-personne sera ajouté.

Veuillez garder la balance intelligente allumée pendant le processus et à proximité du téléphone portable.

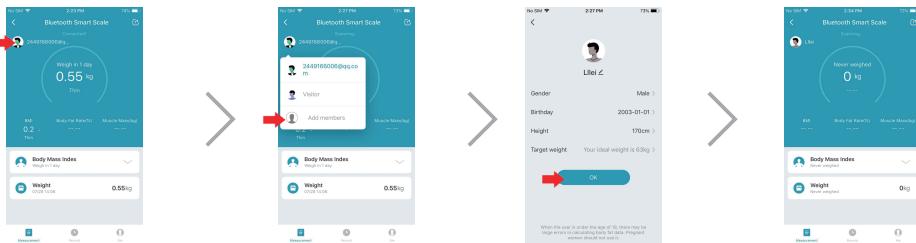
**Remarque:** L'appareil permet de se connecter à plusieurs téléphones portables en même temps, mais parfois, si l'icône Bluetooth ne clignote pas ou ne peut pas se connecter avec succès, vous devez appuyer longuement sur le bouton de l'unité à l'arrière de la balance ou appuyer longuement pour effacer la connexion précédente, l'écran affichera "off", redémarrez la balance et vous pourrez maintenant la connecter normalement.



## 5) Opérations de base

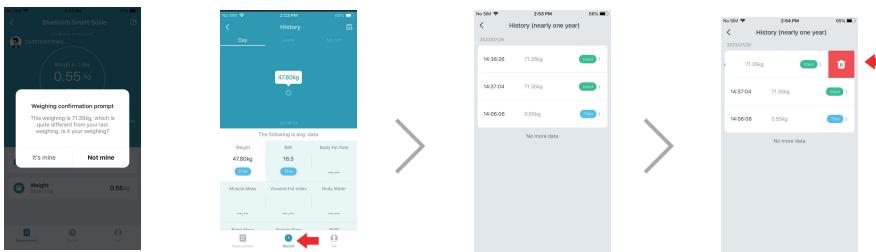
### Gestion des membres de la famille

Entrez dans l'écran principal, cliquez sur l'icône de l'avatar dans le coin supérieur gauche. Les surnoms de tous les membres de la famille sont maintenant affiché. Vous pouvez sélectionner un membre pour les résultats de mesure actuels, affiche ou gérer ses données. Vous pouvez également utiliser l'opération «Ajouter» pour ajouter un membre de la famille ou même un «visiteur» afin qu'un invité puisse essayer une balance de graisse corporelle. L'écran de configuration du profil de membre est affiché. Vous pouvez définir un profil personnel, notamment un surnom, le sexe, la date de naissance et la taille, pour vous inscrire à votre compte.



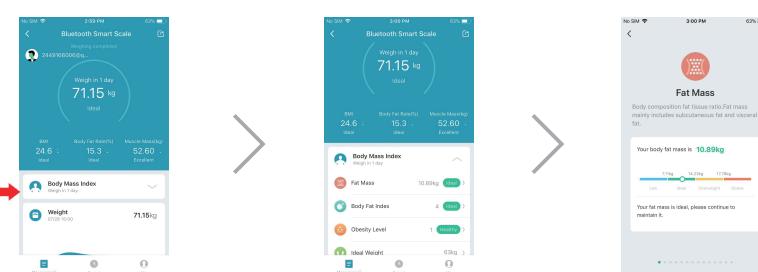
### Enregistrer des données

Dans un premier temps, vous devez réclamer vos données de poids manuellement, ensuite si votre poids n'a pas beaucoup changé, les données seront réclamées automatiquement, sinon vous devez les réclamer à nouveau en choisissant "c'est le mien" ou "ce n'est pas le mien". Cliquez sur les données réclamées depuis longtemps, vous pouvez les supprimer, cliquez sur réclamer, les données seront sur votre compte.



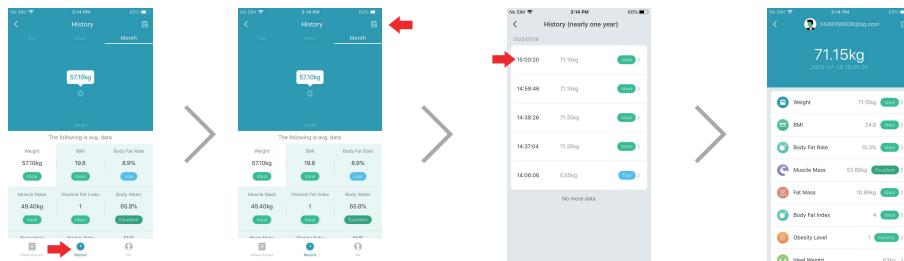
### L'indice de masse corporelle

Cliquez sur «L'indice de masse corporelle», vous verrez les détails de cette pesée, touchez chacune d'elles, vous verrez les détails.



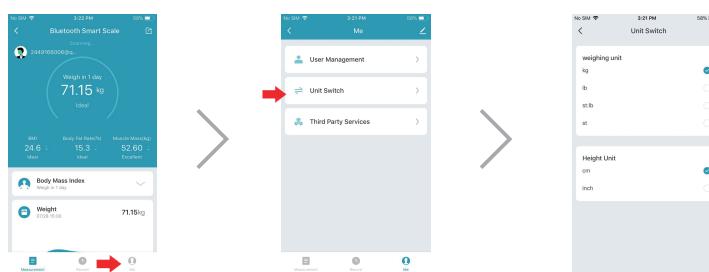
## Vérification des données historique

Cliquez sur «données historiques» sur l'écran principal, l'application afficher les données historiques du membre de la famille sélectionné. Appuyez longuement sur l'enregistrement à supprimer.



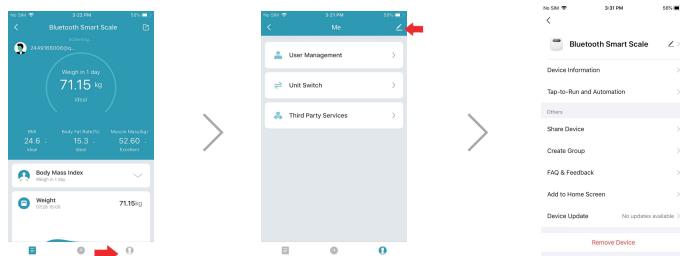
## Réglage de l'unité

Cliquez sur l'icône "moi" dans le coin inférieur droit de l'écran principal, puis cliquez sur "unit switch", vous pouvez configurer l'unité d'application que vous souhaitez. Cliquez sur "Gestion des utilisateurs", vous pouvez mettre à jour les informations de vos membres.



## Plus de fonctions

Cliquez sur l'icône "—" vous pouvez obtenir plus d'informations et davantage de fonctions, partager l'appareil ou créer un groupe, etc., ainsi que supprimer l'appareil si vous ne souhaitez pas l'utiliser. Cliquez sur l'icône "Me", vous accédez à la page d'accueil où vous pouvez voir votre appareil, et configurer des informations personnelles et d'autres éléments



Plus de fonctionnalités vous attendent pour expérimenter!

### **IMPORTANTE**

- Sempre leia o livro de instruções cuidadosamente antes de usar.
- Este manual pode ser descarregado da nossa página web [www.sogo.es](http://www.sogo.es) Guarde estas instruções para futuras referências.

### **INSTRUÇÕES DE USO E CUIDADOS**

- Coloque a balança de casa de banho numa superfície plana e estável.
- O limite máximo de pesagem da balança é de 180 kg, por isso certifique-se de que não pesa mais do que este limite.
- Para garantir a vida útil da balança de casa de banho, não a mantenha em condições de humidade, calor e frio.
- O produto pertence a um aparelho de pesagem electrónico de alta precisão, por favor não pressione ou deixe cair a balança, caso contrário a balança é fácil de danificar.
- Se a superfície da balança estiver suja, limpe-a com um pano macio, não utilize detergentes químicos nem deixe entrar água no interior da balança.
- Este produto é apenas para pesar o peso individual, não o utilize para automedicação ou terapia de perda de peso.
- Se achar que os resultados estão incorrectos, verifique as pilhas, se estão bem ligadas aos dois pólos e, caso não estejam, coloque-as correctamente. Se, mesmo assim, não obtiver os resultados correctos, substitua as pilhas e tente novamente.

## Caros usuários:

Obrigado por escolher nossa balança de análise de corpo inteligente.

Este produto foi desenvolvido pelo seu relacionamento corporal, para monitorar a gordura, água, músculo, osso, IMC, gordura visceral e assim por diante. O produto usa o protocolo de transmissão sem fio 2.4G HZ, pode conectar o Bluetooth a partir do celular ou ipad para transmitir dados.

Para garantir a precisão dos dados de medição e a vida útil, leia atentamente as instruções antes de usar e guarde-as com segurança para referência futura.

## Características do produto

1. Meça peso, gordura corporal, hidratação, gordura visceral, massa muscular, massa óssea, calorias, IMC e assim por diante.
2. Registra dados no aplicativo, permitindo que você verifique o progresso e mantenha as metas.

## Mais detalhes

- Escopo de pesagem / valor da divisão: 5kg-180kg / 0,05kg
- Bateria: 2 x bateria AAA
- Tres unidades: kg / lb / st lb
- A voltagem da bateria é menor que 2.6V, mostra "Lo", 20 segundos após o desligamento automático
- Indicador de sobrecarga "OL", sobre valor: 182,5 kg

## Como garantir leituras precisas

- Sempre meça com os pés descalços. Não pise na balança com os pés molhados, usando meias ou sapatos para evitar escorregões, danos e leituras imprecisas.
- Recomendado para ser colocado apenas em superfícies duras e planas.
- Sempre pese-se na mesma balança, no mesmo local e na mesma superfície, se possível.
- O tempo de medição recomendado deve ser depois de acordar, mas antes do café da manhã, e o próximo peso deve ser duas horas após a refeição, mas antes da próxima refeição, ou duas horas após o jantar, mas antes de ir para a cama.
- Medições errôneas podem ocorrer se os pés estiverem sujos, secos ou extremamente insensíveis.
- As estimativas de porcentagem de gordura corporal variam com a quantidade de água no corpo e podem ser afetadas por desidratação ou excesso de hidratação devido a fatores como consumo de álcool, menstruação, doença, exercício intenso.
- Fique na vertical e não na borda da balança para garantir um bom contato com o filme ou eletrodos (filme e os eletrodos são meios condutores, dependendo dos modelos em escala).
- A linha horizontal deve estar correndo abaixo do arco de cada pé.
- Recurso completo da balança disponível apenas com o aplicativo correspondente.

## Manutenção

1. Mantenha a superfície da balança seca para evitar acidentes escorregando.
2. Coloque a balança em um local seco para proteger os componentes eletrônicos internos.
3. Use um micro-pano para limpar a balança, não a mergulhe na água.
4. Por favor, não remova a balança, exceto para substituir a bateria.
5. Por favor, não use percussão pesada ou quedas de altura.

## COMO USAR

### 1) Instalando a bateria

- 1.1 Remova a tampa da bateria na parte traseira da balança de análise de corpo inteligente e insira 2x1,5V AAA pilhas (não incluídas) na unidade. Verifique se a polaridade está correta quando terminar.
- 1.2 Para definir "unidades", pressione o botão localizado na parte traseira da balança. Escolha a unidade correta de que você precisa, kg, lb ou st lb. Em seguida, recoloque a tampa da bateria.

### 2) Instalação do App

- 2.1 Ligue o Bluetooth
- 2.2 Conecte seu telefone ou tablet à Internet (Wi-Fi, 4G ou 3G) para baixar o aplicativo.
- 2.3 Use seu dispositivo para digitalizar o código QR ou pesquise "Smart Life" na App Store ou no Google Play para instalar o aplicativo.

Clique em "Ativar todas as categorias" e "permitir" na instalação. Após algumas páginas, clique em "Iniciar"



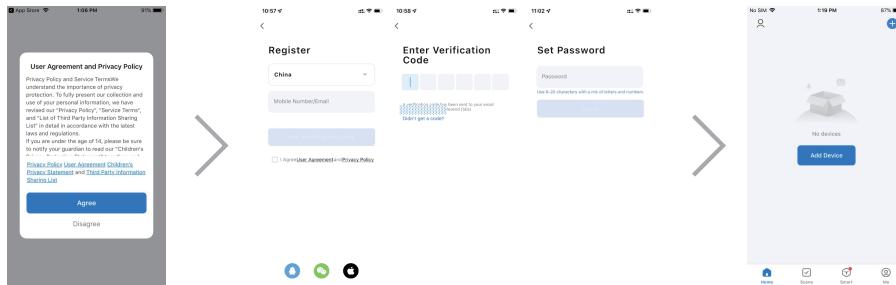
### 3) Registrar conta

Abra "Smart Life"

Leia a política de privacidade e clique em "Concordo" e registre-se no aplicativo passo a passo. Se você já se registrou antes, pode fazer login na sua conta clicando em "Fazer login com a conta existente".

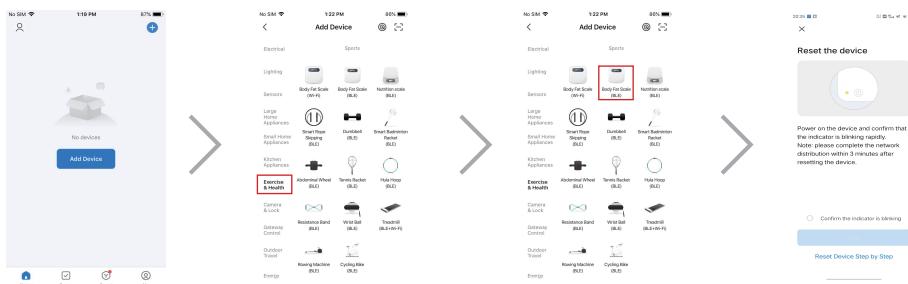
Se você está registrado, mas esqueceu a senha, clique em "Esqueceu a senha", digite seu email ou número de celular e clique em "Obter código de verificação". Um código de verificação será enviado para sua conta / telefone. Digite o código e redefina sua senha novamente

**O preenchimento de um perfil pessoal é essencial, pois os dados inseridos serão usados como referência para a APP analisar e avaliar a situação de saúde.**



### 4) Emparelhe sua balança Bluetooth

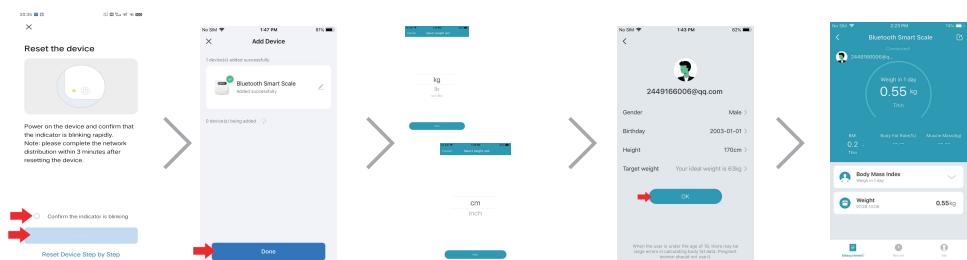
Após o registro, você chegará à página inicial, aqui pode vincular sua balança de gordura corporal para medições posteriores. Clique em "Adicionar dispositivo", clique em "Exercício e saúde", clique em Balança de gordura corporal (Bluetooth), depois ligue a balança ou pressione o botão da unidade na parte traseira da balança para ligá-la e o ícone do Bluetooth piscará.



Ligar o Bluetooth no seu dispositivo móvel. Clique em "Confirmar indicador a piscar rapidamente" e, em seguida, clique em "seguinte", o telemóvel irá procurar dispositivos próximos e ligá-los, depois clique em "Concluído" e a balança será adicionada.

**Durante o processo, mantenha a balança inteligente ligada e perto do telemóvel.**

**Nota:** O dispositivo suporta a ligação a vários telemóveis ao mesmo tempo, mas, por vezes, se o ícone do Bluetooth não piscar ou não conseguir estabelecer a ligação com êxito, é necessário premir o botão da unidade na parte de trás da balança durante muito tempo ou premir durante muito tempo para limpar a ligação anterior, o ecrã apresentará "off", reinicie a balança e ligue-a normalmente.

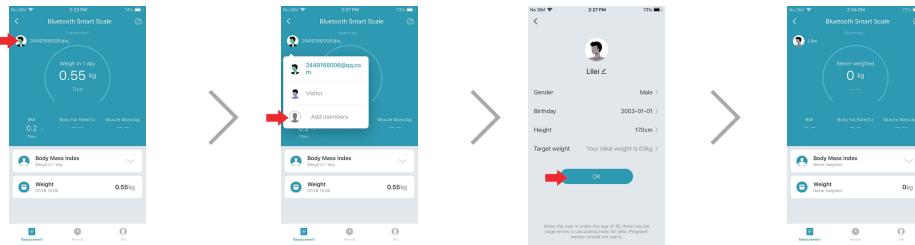


## 5) Operações básicas

### Gestão de membros da família

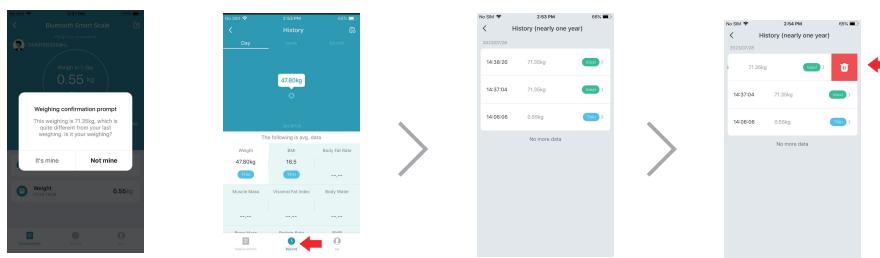
Entre na tela principal, clique no ícone de avatar no canto superior esquerdo, agora apelidos de todos os membros da família

Estão exibidas. Você pode selecionar um membro para obter os resultados atuais das medições, mostrar ou gerenciar seus dados. Além disso, você pode usar a operação "Adicionar" para adicionar um membro da família ou até mesmo um "visitante" para um hóspede experimentar uma escala de gordura corporal. A tela de configuração do perfil do membro é mostrada. Você pode definir um perfil pessoal, incluindo apelido, sexo, data de nascimento e altura, para se registrar na sua conta.



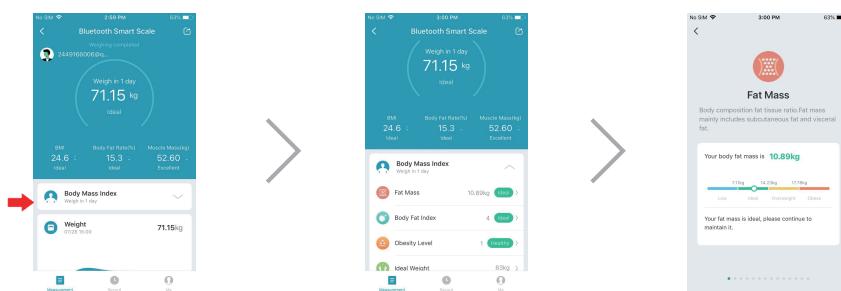
### Guardar dados

Em primeiro lugar, deve reivindicar os seus dados de peso manualmente, depois, se o seu peso não tiver uma grande alteração, os dados serão reivindicados automaticamente, caso contrário, tem de reivindicar novamente escolhendo "é meu" ou "não é meu". Clique nos dados reclamados durante muito tempo, pode apagá-los, clique em reclamar e os dados serão colocados na sua conta.



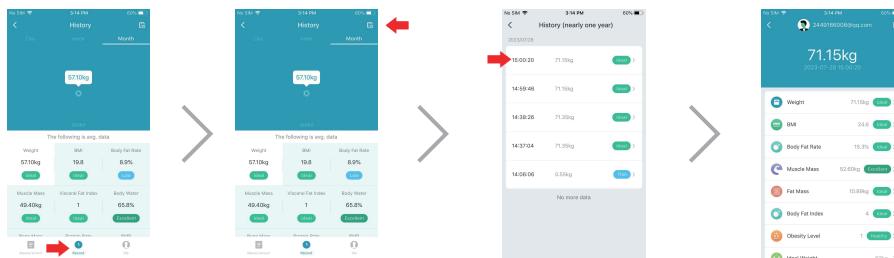
### Índice de massa corporal

Clique em "Índice de massa corporal", você verá os detalhes dessa pesagem, toque em cada um deles, verá os detalhes.



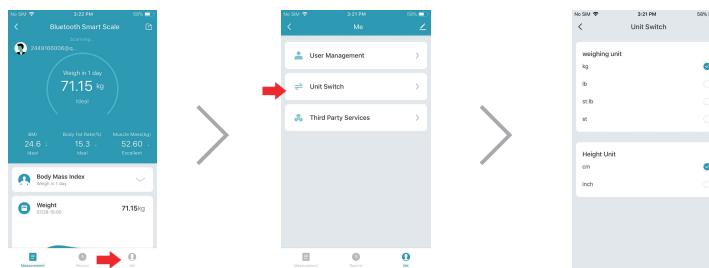
## Verificação de dados histórico

Clique em "Record" (Registro) na tela principal, o APP exibirá os dados históricos do membro da família selecionado. Pressione longamente o registro e deslize para a esquerda para excluir.



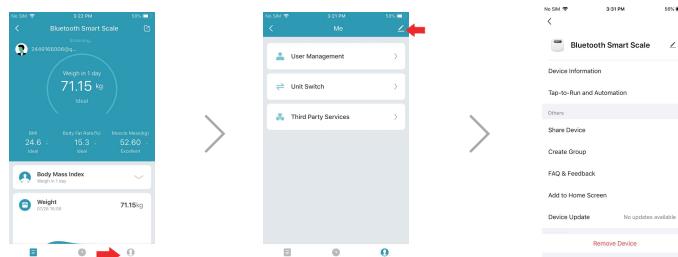
## Ajustes de Unidades

Clique no ícone "eu" no canto inferior direito do ecrã principal e, em seguida, clique em "mudança de unidade", pode configurar a unidade de aplicação que pretende. Clique em "gestão de utilizadores", pode atualizar as informações dos seus membros.



## Mais funções

Clique no ícone “” você pode obter mais informações e mais funções, compartilhar o dispositivo ou criar um grupo, e assim por diante, além de remover o dispositivo, se não quiser usá-lo. Clique no ícone “”, você acessará a página inicial onde poderá ver seu dispositivo e configurará informações pessoais e outras coisas.



Mais recursos esperando você experimentar!

### **WICHTIG**

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung immer sorgfältig durch.
- Dieses Handbuch kann von unserer Webseite [www.sogo.es](http://www.sogo.es) heruntergeladen werden. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

### **HINWEISE FÜR BENUTZUNG UND PFLEGE**

- Stellen Sie die Personenwaage auf einen ebenen und stabilen Untergrund.
- Die maximale Wiegegrenze der Waage beträgt 180 kg, also achten Sie darauf, nicht mehr als diese Grenze zu wiegen.
- Um die Lebensdauer der Badezimmerwaage zu gewährleisten, bewahren Sie sie nicht unter nassen, heißen und kalten Bedingungen auf.
- Das Produkt gehört zu den hochpräzisen elektronischen Waagen, bitte drücken Sie nicht auf die Waage und lassen Sie sie nicht fallen, da sie sonst leicht beschädigt werden kann.
- Wenn die Oberfläche der Waage schmutzig ist, reinigen Sie die Waage bitte mit einem weichen Tuch, verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel und lassen Sie kein Wasser in die Waage eindringen.
- Dieses Produkt ist nur zum Wiegen des individuellen Gewichts gedacht, verwenden Sie es nicht für die automatische Medikamenteneinnahme oder eine Gewichtsabnahme-Therapie.
- Wenn Sie der Meinung sind, dass die Ergebnisse falsch sind, überprüfen Sie die Batterien, ob sie mit beiden Polen gut verbunden sind, und falls nicht, legen Sie sie richtig ein. Wenn Sie trotzdem keine korrekten Ergebnisse erhalten, tauschen Sie die Batterien aus und versuchen Sie es erneut.

Sehr geehrte Benutzer:

Vielen Dank, dass Sie sich für unsere intelligente Körperanalysewaage entschieden haben.

Dieses Produkt wurde von Ihrer Körperbeziehung entwickelt, um Fett, Wasser, Muskeln, Knochen, BMI, viszerales Fett usw. zu überwachen. Das Produkt verwendet 2,4 GHz Funkübertragungsprotokoll, kann Bluetooth von Handy oder iPad verbinden, um Daten zu übertragen.

Lesen Sie die Anweisungen vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sicher auf, um die Genaugkeit der Messdaten und die Lebensdauer zu gewährleisten.

## Produktmerkmale

1. Messen Sie Gewicht, Körperfett, Feuchtigkeit, viszerales Fett, Muskelmasse, Knochenmasse, Kalorien, BMI und so weiter.
2. Zeichnet Daten in der App auf, sodass Sie den Fortschritt überprüfen und die Ziele beibehalten können.

## Mehr Details

- Wägebereich / Teilungswert: 5 kg-180 kg / 0,05 kg
- Batterie: 2 x AAA Batterie
- Drei Einheiten: kg / lb / st lb
- Die Batteriespannung liegt unter 2,6 V, 20 Sekunden nach dem automatischen Ausschalten wird "Lo" angezeigt
- Überlastanzeige "oL", Überwert: 182,5 kg

## So stellen Sie genaue Messwerte sicher

- Messen Sie immer barfuß. Betreten Sie die Waage nicht mit nassen Füßen, Socken oder Schuhen, um Verrutschen, Beschädigungen und ungenaue Messwerte zu vermeiden.
- Empfohlen, nur auf harte und ebene Flächen zu stellen.
- Wiegen Sie sich nach Möglichkeit immer auf der gleichen Waage, an der gleichen Stelle und auf der gleichen Oberfläche.
- Die empfohlene Messzeit sollte nach dem Aufwachen, jedoch vor dem Frühstück liegen und das nächste Gewicht sollte zwei Stunden nach dem Essen, jedoch vor dem nächsten Essen oder zwei Stunden nach dem Abendessen, jedoch vor Zubettgehen, liegen.
- Fehlerhafte Messungen können auftreten, wenn die Füße schmutzig, trocken oder extrem hartnäckig sind.
- Die geschätzten Körperfettanteile variieren mit der Wassermenge im Körper und können durch Dehydratation oder Überhydratation aufgrund von Faktoren wie Alkoholkonsum, Menstruation, Krankheit und intensiver körperlicher Betätigung beeinträchtigt werden.
- Stellen Sie sich aufrecht und nicht an den Rand der Waage, um einen guten Kontakt mit dem Film oder den Elektroden zu gewährleisten (der Film und die Elektroden sind je nach Waagenmodell leitfähige Medien).
- Die horizontale Linie sollte unter dem Fußgewölbe verlaufen.
- Alle Funktionen der Waage nur mit der entsprechenden App verfügbar.

## Wartung

1. Halten Sie die Oberfläche der Waage trocken, um Unfälle durch Abrutschen zu vermeiden.
2. Stellen Sie die Waage an einen trockenen Ort, um die internen elektronischen Komponenten zu schützen.
3. Reinigen Sie die Waage mit einem Mikrotuch, tauchen Sie sie nicht in Wasser.
4. Bitte entfernen Sie die Waage nur, um die Batterie zu ersetzen.
5. Bitte verwenden Sie kein schweres Schlagzeug oder Stürze aus großer Höhe.

## WIE MAN ES BENUTZT

### 1) Einlegen der Batterie

- 1.1 Entfernen Sie die Batterieabdeckung auf der Rückseite der Smart Body Analysis-Waage und legen Sie 2x1,5 V AAA ein
- Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) in das Gerät. Stellen Sie sicher, dass die Polarität korrekt ist, wenn Sie fertig sind.
- 1.2 Um "Einheiten" einzustellen, drücken Sie die Taste auf der Rückseite der Waage. Wählen Sie die richtige Einheit, kg, lb oder st lb. Setzen Sie dann die Batterieabdeckung wieder auf.

### 2) App installieren

- 2.1 Bluetooth einschalten
- 2.2 Verbinden Sie Ihr Telefon oder Tablet mit dem Internet (WiFi, 4G oder 3G), um die App herunterzuladen.
- 2.3 Scannen Sie mit Ihrem Gerät QR-Code oder suchen Sie im App Store oder bei Google Play nach "Smart Life", um die App zu installieren. Klicken Sie bei der Installation auf "Alle Kategorien aktivieren" und "Zulassen". Klicken Sie nach einigen Seiten auf "Start".



### 3) Account registrieren

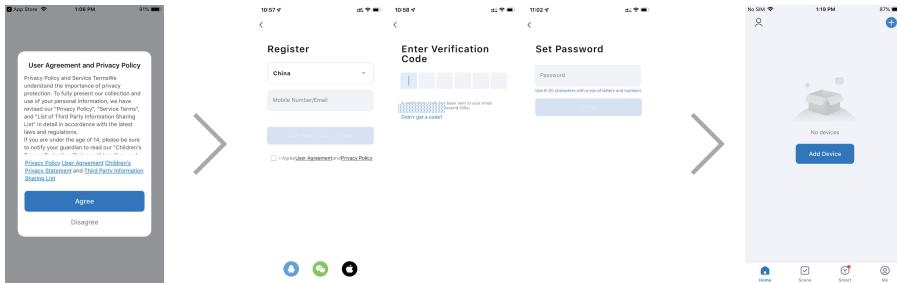
Öffnen Sie "Smart Life"

Bitte lesen Sie die Datenschutzrichtlinie und klicken Sie auf "Akzeptieren", dann registrieren Sie sich auf die App Schritt für Schritt.

Wenn Sie sich bereits registriert haben, können Sie sich in Ihrem Konto anmelden, indem Sie auf "Mit vorhandenem Konto anmelden" klicken.

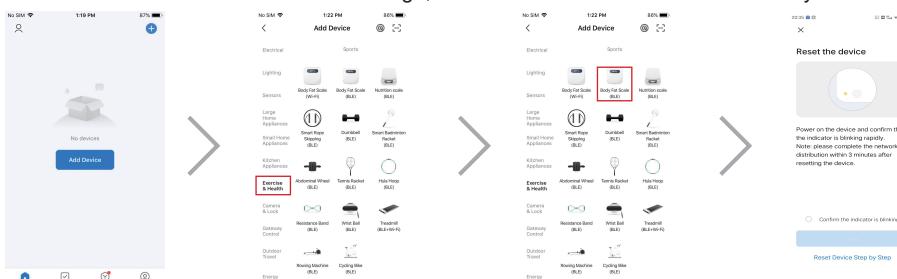
Wenn Sie registriert sind, aber das Passwort vergessen haben, klicken Sie bitte auf "Passwort vergessen", geben Sie Ihre E-Mail-Adresse oder Handynummer ein und klicken Sie auf "Bestätigungscode abrufen". Ein Bestätigungscode wird an Ihr Konto / Telefon gesendet. Geben Sie den Code ein und setzen Sie Ihr Passwort erneut zurück.

**Das Ausfüllen eines persönlichen Profils ist unerlässlich, da die von Ihnen eingegebenen Daten als Referenz für die APP zur Analyse und Bewertung der Gesundheitssituation verwendet werden.**



### 4) Koppeln Sie Ihre Bluetooth-Waage

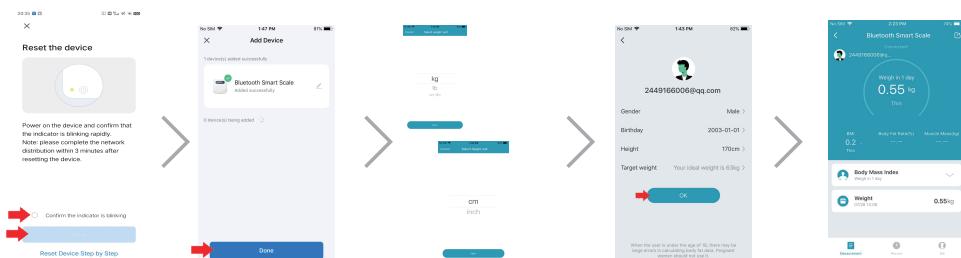
Nach der Registrierung gelangen Sie auf die Startseite, auf der Sie Ihre Körperfettwaage zur späteren Messung binden können. Klicken Sie auf "Gerät hinzufügen", klicken Sie auf "Training & Gesundheit", klicken Sie auf Körperfettwaage (Bluetooth), schalten Sie die Waage ein oder drücken Sie die Einheitentaste auf der Rückseite der Waage, um sie einzuschalten. Das Bluetooth-Symbol blinkt.



Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem mobilen Gerät ein. Klicken Sie auf "Bestätigen Sie, dass die Anzeige schnell blinkt", dann klicken Sie auf "Weiter", das Handy scannt Geräte in der Nähe und verbindet sie, dann klicken Sie auf "Fertig", die Waage wird hinzugefügt.

**Bitte halten Sie die intelligente Waage auf in den Prozess und in der Nähe des Mobiltelefons.**

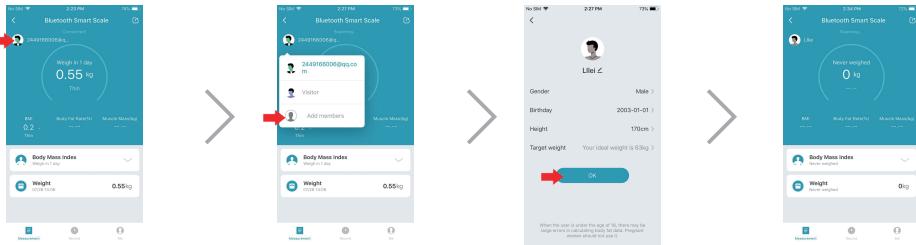
**Hinweis:** Das Gerät unterstützt die Verbindung mit vielen Handys zur gleichen Zeit, aber manchmal, wenn Sie das Bluetooth-Symbol nicht blinken oder konnte nicht erfolgreich zu verbinden, dann müssen Sie Einheit Taste auf der Rückseite der Waage für lange oder lange drücken, um die vorherige Verbindung zu löschen, wird der Bildschirm "off", starten Sie die Waage und jetzt können Sie es normal zu verbinden.



## 5) Grundfunktionen

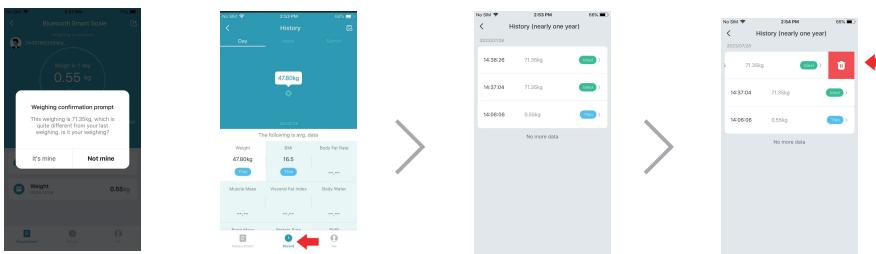
### Verwaltung von Familienmitgliedern

Gehen Sie in den Hauptbildschirm und klicken Sie auf das Avatar-Symbol in der oberen linken Ecke, um die Spitznamen aller Familienmitglieder anzuzeigen. Sie können ein Mitglied für aktuelle Messergebnisse auswählen, seine Daten anzeigen oder verwalten. Sie können auch die Operation "Hinzufügen" verwenden, um einem Gast ein Familienmitglied oder sogar einen "Besucher" hinzuzufügen und eine Körperfettwaage zu testen. Der Einstellungsbildschirm für das Mitgliederprofil wird angezeigt. Sie können ein persönliches Profil festlegen, einschließlich Spitzname, Geschlecht, Geburtstag und Größe, um sich in Ihrem Konto zu registrieren.



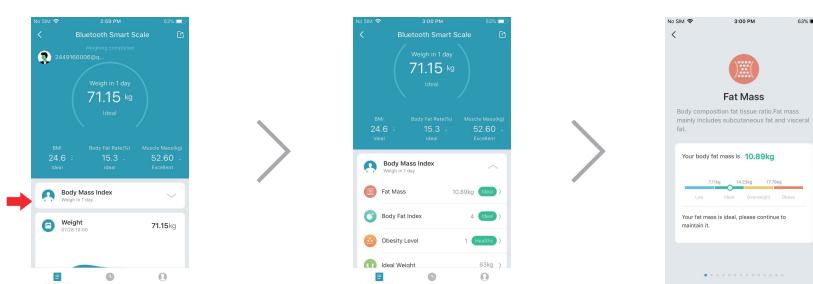
### Daten speichern

Zuerst sollten Sie Ihre Gewichtsdaten manuell anfordern, danach, wenn Ihr Gewicht keine große Veränderung aufweist, werden die Daten automatisch angefordert, andernfalls müssen Sie sie erneut anfordern, indem Sie "meins" oder "nicht meins" wählen. Klicken Sie auf die beanspruchten Daten mit langer Zeit, können Sie es löschen, klicken Sie auf Anspruch, werden die Daten in Ihrem Konto sein.



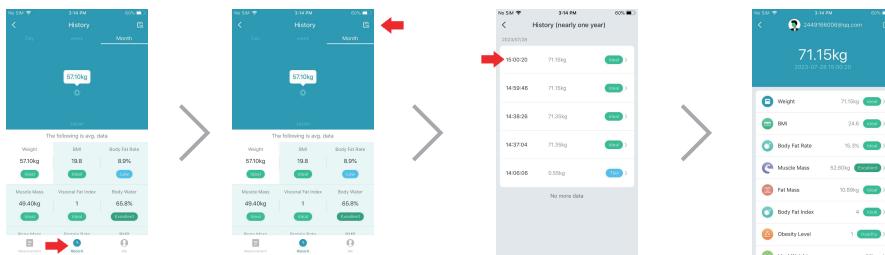
### Body-Mass-Index

Klicken Sie auf "Body-Mass-Index", um die Details dieser Wägung anzuzeigen. Berühren Sie die einzelnen, um die Details anzuzeigen.



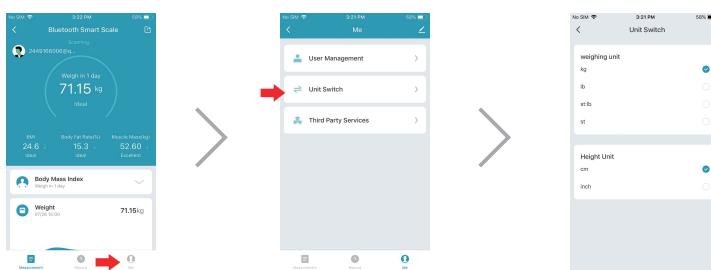
## Überprüfung der historischen Daten

Klicken Sie auf "Datensatz" auf dem Hauptbildschirm, die APP zeigt die historischen Daten des ausgewählten Familienmitglieds an. Drücken Sie lange auf den Datensatz und schieben Sie ihn zum Löschen nach links.



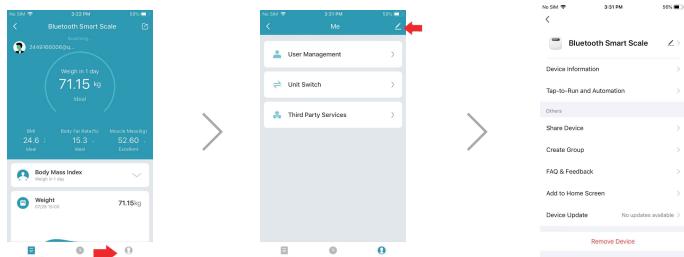
## Geräteeinstellung

Klicken Sie auf das Symbol "Ich" in der rechten unteren Ecke des Hauptbildschirms, dann auf "Gerätewechsel", Sie können die gewünschte App-Einheit einrichten. Klicken Sie auf "Benutzerverwaltung", Sie können Ihre Mitgliederinformationen aktualisieren.



## Mehr Funktionen

Klicken Sie auf das Symbol "✍" um weitere Informationen und Funktionen abzurufen, das Gerät freizugeben oder eine Gruppe zu erstellen. Sie können das Gerät auch entfernen, wenn Sie es nicht verwenden möchten. Klicken Sie auf das Symbol "◀", um zur Startseite zu gelangen, auf der Sie Ihr Gerät sehen und persönliche Informationen und andere Dinge einrichten können.



Weitere Funktionen warten auf Sie zu erleben!

### **IMPORTANTE**

- Leggere sempre attentamente il libretto di istruzioni prima dell'uso.
- Questo manuale può essere scaricato dalla nostra pagina web [www.sogo.es](http://www.sogo.es) Conservare queste istruzioni per riferimenti futuri.

### **CONSIGLI PER USO E MANUTENZIONE**

- Posizionare la bilancia da bagno su una superficie piana e stabile.
- Il limite massimo di peso della bilancia è di 180 kg, quindi assicuratevi di non pesare più di questo limite.
- Per garantire la durata della bilancia da bagno, non tenerla in condizioni di umidità, caldo e freddo.
- Il prodotto appartiene a un sistema di pesatura elettronico ad alta precisione; si prega di non premere o far cadere la bilancia, altrimenti è facile che si danneggi.
- Se la superficie della bilancia è sporca, si prega di pulirla con un panno morbido, non utilizzare detergenti chimici o permettere all'acqua di entrare nella bilancia.
- Questo prodotto serve solo a pesare il peso individuale, non utilizzarlo per l'automedicazione o la terapia per la perdita di peso.
- Se pensate che i risultati non siano corretti, controllate le batterie, se sono collegate bene con entrambi i poli e, in caso contrario, posizionatele correttamente. Se non si ottengono risultati corretti, cambiare le batterie e riprovare.

Cari utenti:

Grazie per aver scelto la nostra scala di analisi del corpo intelligente.

Questo prodotto è progettato dalla tua relazione corporea, per monitorare il grasso, l'acqua, i muscoli, le ossa, l'IMC, il grasso viscerale e così via. Il prodotto utilizza il protocollo di trasmissione wireless HZ 2.4G, è in grado di collegare Bluetooth da cellulare o iPad per trasmettere dati.

Al fine di garantire l'accuratezza dei dati di misurazione e della durata, leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso e conservarle in modo sicuro per riferimenti futuri.

### Caratteristiche del prodotto

1. Misurare peso, grasso corporeo, idratazione, grasso viscerale, massa muscolare, massa ossea, calorie, BMI e così via.
2. Registra i dati nell'app, permettendoti di controllare i progressi e mantenere gli obiettivi.

### Più dettagli

- Portata di pesata / valore di divisione: 5 kg-180 kg / 0,05 kg
- Batteria: 2 batterie AAA
- Tre unità: kg / lb / st lb
- La tensione della batteria è inferiore a 2,6 V, mostra "Lo", 20 secondi dopo lo spegnimento automatico
- Display di sovraccarico "oL", valore in eccesso: 182,5 kg

### Come garantire letture accurate

- Misurare sempre a piedi nudi. Non salire sulla bilancia con i piedi bagnati, indossando calze o scarpe per evitare scivolamenti, danni e letture imprecise.
- Consigliato per essere posizionato solo su una superficie dura e piana.
- Pesare sempre sulla stessa bilancia, stesso posto e stessa superficie, se possibile.
- Il tempo di misurazione raccomandato dovrebbe essere dopo il risveglio ma prima di colazione e il peso successivo dovrebbe essere due ore dopo il pasto ma prima del pasto successivo o due ore dopo cena ma prima di andare a letto.
- Misurazioni errate possono verificarsi se i piedi sono sporchi, asciutti o estremamente insensibili.
- Le stime percentuali di grasso corporeo variano in base alla quantità di acqua presente nel corpo e possono essere influenzate da disidratazione o iperidratazione a causa di fattori quali il consumo di alcol, le mestruazioni, la malattia, l'esercizio fisico intenso.
- Stare in piedi e non al bordo della bilancia per garantire un buon contatto con il film o gli elettrodi (entrambi i film sono media conduttriva a seconda dei modelli di scala).
- La linea orizzontale dovrebbe scorrere sotto l'arco di ciascun piede.
- La funzionalità completa della scala è disponibile solo con l'app corrispondente.

### Manutenzione

1. Mantenere asciutta la superficie della bilancia per evitare incidenti scivolando.
2. Mettere la bilancia in un luogo asciutto per proteggere i componenti elettronici interni.
3. Utilizzare un panno micro per pulire la bilancia, non immergerla in acqua.
4. Non rimuovere la bilancia se non per sostituire la batteria.
5. Si prega di non usare percussioni pesanti o cadute dall'alto.

## CÓMO USARE

### 1) Installazione della batteria

- 1.1 Rimuovere il coperchio della batteria sul retro della scala di analisi del corpo intelligente e inserire 2x1, 5 V AAA batterie (non incluse) nell'unità. Assicurarsi che la polarità sia corretta al termine.
- 1.2 Per impostare le "unità", premere il pulsante situato sul retro della bilancia. Scegli l'unità giusta di cui hai bisogno, kg, lb o st lb. Quindi, rimetti il coperchio della batteria.

### 2) Installazione dell'app

- 2.1 Attivare il Bluetooth
  - 2.2 Connotti il tuo telefono o tablet a Internet (WiFi, 4G o 3G) per scaricare l'app.
  - 2.3 Utilizzare il dispositivo per scansionare il codice QR o cercare "Smart Life" da App Store o Google Play per installare l'app.
- Fai clic su "Attiva tutte le categorie" e "consenti" nell'installazione, dopo alcune pagine, fai clic su "Avvia"



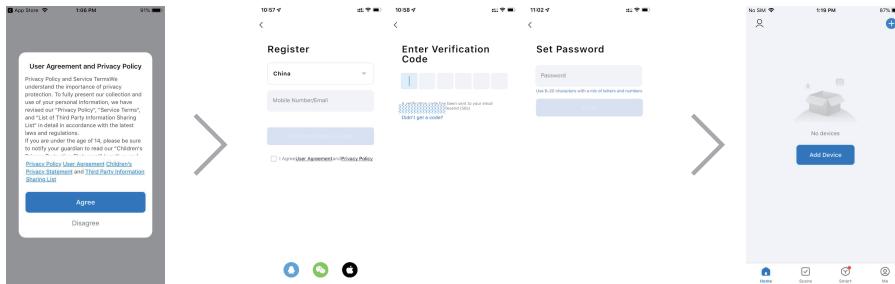
### 3) Registrare con

Aprire "Smart life"

Si prega di leggere l'informativa sulla riservatezza e fare clic su "Accetto", quindi registrarsi sull'app passo dopo passo.

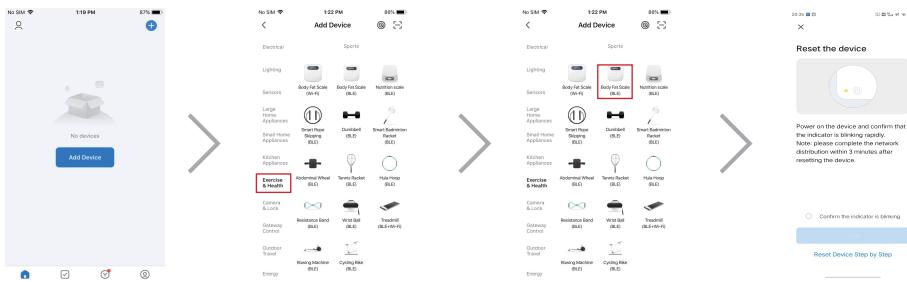
Se si è già registrati in precedenza, puoi accedere al suo conto facendo clic su "Accedi con un conto esistente". Se sei registrato ma hai dimenticato la password, fare clic su "Password dimenticata", quindi digitare il vostro indirizzo email o numero di telefono e fare clic su "Ottieni codice di verifica". Un codice di verifica verrà inviato al vostro conto / telefono. Digitare il codice e reimpostare nuovamente la password.

**Il completamento di un profilo personale è essenziale perché i dati inseriti verranno utilizzati come riferimento per l'APP per analizzare e valutare la situazione sanitaria.**



### 4) Associare la bilancia Bluetooth

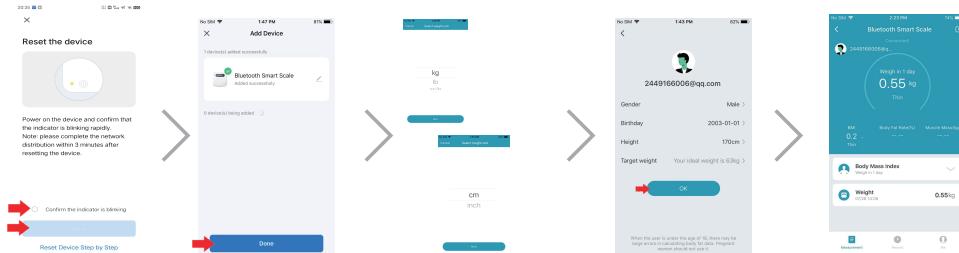
Dopo la registrazione tornerai alla Home page, qui puoi associare la bilancia del grasso corporeo per misurazioni successive. Fare clic su "Aggiungi dispositivo", fare clic su "Esercizio e salute", fare clic su Bilancia del grasso corporeo (Bluetooth), quindi accendere la bilancia e premere il pulsante dell'unità sul retro della bilancia per accenderlo, quindi l'icona Bluetooth lampeggerà.



Attivare il Bluetooth sul dispositivo mobile. Fare clic su "Conferma l'indicatore che lampeggia rapidamente", quindi fare clic su "Avanti", il cellulare eseguirà la scansione dei dispositivi vicini e li collegherà, quindi fare clic su "Fine" e la bilancia verrà aggiunta.

**Durante il processo, tenere la bilancia intelligente accesa e vicina al telefono cellulare.**

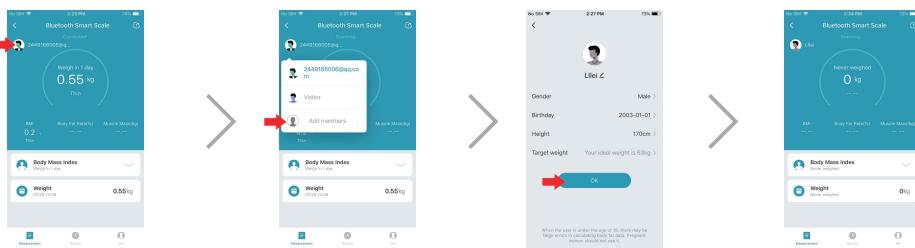
**Nota:** Il dispositivo supporta la connessione con molti cellulari allo stesso tempo, ma a volte se l'icona Bluetooth non lampeggia o non è possibile connettersi con successo, è necessario premere a lungo il pulsante dell'unità sul retro della bilancia o premere a lungo per cancellare la connessione precedente, lo schermo visualizzerà "off", riavviare la bilancia e ora si collega normalmente.



## 5) Operazioni di base

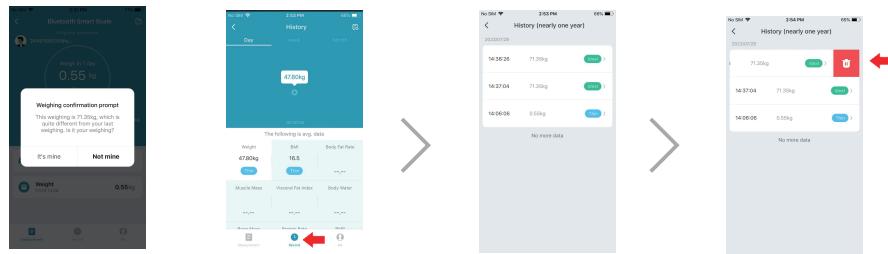
### Gestione dei membri della famiglia

Entra nella schermata principale, fai clic sull''icona dell'avatar nell'angolo in alto a sinistra, ora tutti i nickname dei membri della famiglia vengono visualizzati. È possibile selezionare un membro per i risultati di misurazione correnti, mostrare o gestire i propri dati. Inoltre, è possibile utilizzare l'operazione "Aggiungi" per aggiungere un membro della famiglia o anche un "visitatore" affinché un ospite possa provare una scala di grasso corporeo. Viene visualizzata la schermata di impostazione del profilo del membro. Puoi impostare il profilo personale, inclusi nickname, sesso, data di nascita e altezza per registrarti al tuo account.



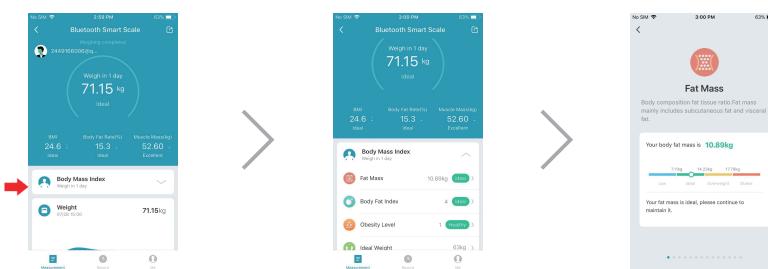
### Salvare i dati

All'inizio è necessario rivendicare manualmente i dati relativi al proprio peso; in seguito, se il peso non subisce grandi variazioni, i dati verranno rivendicati automaticamente, altrimenti è necessario rivendicare nuovamente i dati scegliendo "è mio" o "non è mio". Fare clic sui dati rivendicati a lungo, per cancellarli, e fare clic su rivendica, per inserire i dati nel proprio account.



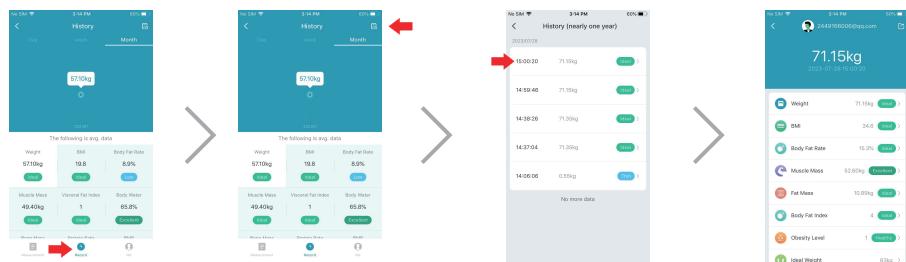
### Indice di massa corporea

Fare clic su "Indice di massa corporea", vedrai i dettagli di questa pesatura, toccerai ciascuno di essi, ne vedrai i dettagli.



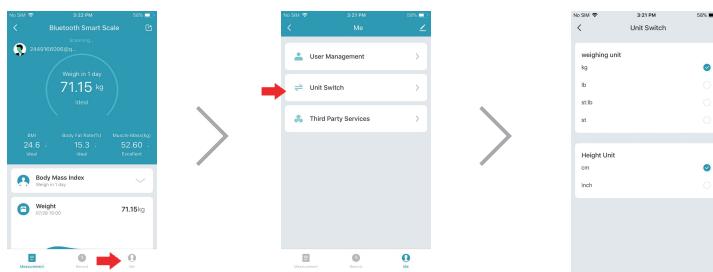
## Controllo dei dati storico

Fare clic su "Dati storici" nella schermata principale, l'APP visualizzerà i dati storici del membro della famiglia selezionato. premere a lungo sul record e scorrere verso sinistra per eliminarlo.



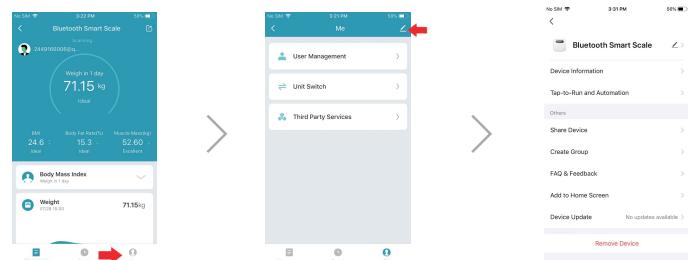
## Impostazione dell'unità

Fare clic sull'icona "me" nell'angolo in basso a destra della schermata principale, quindi fare clic su "cambio unità", per impostare l'unità app desiderata. Fare clic su "gestione utenti", per aggiornare le informazioni sui membri.



## o Più funzioni

Fare clic sull'icona puoi ottenere maggiori informazioni e più funzionalità, condividere il dispositivo creare un gruppo e così via, inoltre puoi rimuovere il dispositivo se non desideri utilizzarlo. Fare clic sull'icona , si accederà alla pagina iniziale dove è possibile visualizzare il dispositivo e impostare le informazioni personali e altre cose.



Altre funzionalità ti aspettano!

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Este dispositivo cumple con la la Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/35/CE, y la Directiva 2015/863 UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.



## DECLARATION OF CONFORMITY

This device complies with Electromagnetic Compatibility Directive 2014/35/CE, and the Directive 2015/863 EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.



## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Cet appareil est conforme à la directive Compatibilité électromagnétique 2014/35/CE, et la directive 2015/863 UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements Électrique et électronique.



## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Este dispositivo está em conformidade com a Directiva de Compatibilidade Electromagnética 2014/35/CE, e a Directiva 2015/863 UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos.



## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Questo dispositivo è conforme alla Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2014/35/CE e alla Direttiva 2015/863 UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.



## KONFORMITÄTserklärung

Dieses Gerät entspricht der Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2014/35/CE und der Richtlinie 2015/863 EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten





Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no se puede desechar como basura normal o residuos domésticos. Todos los equipos eléctricos, electrónicos y unidades que funcionan con baterías deben reciclarse de manera adecuada y de acuerdo con las leyes municipales locales. Puede reciclarlos llevándolos a un centro de eliminación autorizado por el gobierno o a contenedores especializados que puede encontrar en cualquier gran supermercado cercano, tiendas de productos electrónicos o electrodomésticos o centros comerciales que tengan este tipo de instalaciones disponibles.

Diseñado por: SOGO basada en las normas de calidad europeas

Importado por: Sanyan Appliances S.L, NIF: B98753056, C/ Barcas 2, 2 46002 Valencia, España

Producto fabricado en CHINA. Servicio postventa: [www.sogosat.com](http://www.sogosat.com) sogosat@sogosat.com / 0034 902 222 161



This symbol on the product or on the packaging indicates that this product can't be disposed as normal rubbish or household waste. All the electrical, electronic equipment's and battery-operated units must recycle in proper manner and according to the local municipal laws. You can recycle them by taking them to government authorized disposal centres or specialized bins which you can find in any nearby big super markets, electronics or electro domestic products stores or malls who have these types of facilities available.

Designed by: SOGO based on European quality standards

Imported by: Sanyan Appliances S.L, NIF: B98753056, C/ Barcas 2, 2, 46002 Valencia, Spain

Product manufactured in CHINA. After-sales service: [www.sogosat.com](http://www.sogosat.com) sogosat@sogosat.com / 0034 902 222 161



Ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que ce produit ne peut pas être jeté comme un déchet normal ou un déchet ménager. Tous les équipements électriques, électroniques et les appareils à piles doivent être recyclés de manière appropriée et conformément aux lois municipales locales. Vous pouvez les recycler en les apportant à un centre d'élimination agréé par le gouvernement ou dans des poubelles spécialisées que vous pouvez trouver dans tous les grands supermarchés à proximité, les magasins de produits électroniques ou électroménagers ou les centres commerciaux qui disposent de ces types d'installations.

Élaboré par: SOGO basé sur les normes de qualité européennes

Importé par: Sanyan Appliances S.L, NIF : B98753056, C/ Barcas 2, 2, 46002 Valence, Espagne

Produit fabriqué en CHINA. Service après-vente: [www.sogosat.com](http://www.sogosat.com) sogosat@sogosat.com / 0034 902 222 161



Este símbolo no produto ou na embalagem indica que este produto não pode ser descartado como lixo normal ou lixo doméstico. Todos os equipamentos elétricos, eletrônicos e unidades a bateria devem ser reciclados de maneira adequada e de acordo com as leis municipais locais. Você pode reciclar os levando-os a um centro de descarte autorizado pelo governo ou a lixeiras especializadas que você pode encontrar em grandes supermercados próximos, lojas de produtos eletrônicos ou eletrodomésticos ou shoppings que tenham esse tipo de instalações disponíveis.

Desenhado por: SOGO baseado em padrões de qualidade europeus

Importado por: Sanyan Appliances S.L, NIF: B98753056, C/ Barcas 2, 2, 46002 Valência, Espanha

Produto fabricado na CHINA. Serviço pós-venda: [www.sogosat.com](http://www.sogosat.com) sogosat@sogosat.com / 0034 902 222 161



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Müll oder Hausmüll entsorgt werden darf. Alle elektrischen, elektronischen Geräte und batteriebetriebenen Geräte müssen auf ordnungsgemäß Weise und entsprechend recycelt werden nach den örtlichen Gemeindegesetzen. Sie können sie recyceln, indem Sie sie zu staatlich autorisierten Entsorgungszentren oder Spezialbehältern bringen, die Sie in nahe gelegenen großen Supermärkten, Elektronik- oder Elektrohaushaltsgeschäften oder Einkaufszentren finden können, die diese Typen führen der verfügbaren Einrichtungen.

Entworfen von: SOGO basiert auf europäischen Qualitätsstandards

Eingeführt von: Sanyan Appliances S.L, NIF: B98753056, C/ Barcas 2, 2, 46002 Valencia, Spanien

Produkt hergestellt in CHINA. Kundendienst: [www.sogosat.com](http://www.sogosat.com) sogosat@sogosat.com / 0034 902 222 161



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che questo prodotto non può essere smaltito come normale rifiuto domestico o rifiuto domestico. Tutte le apparecchiature elettriche, elettroniche e le unità alimentate a batteria devono essere riciclate in modo adeguato e secondo le leggi locali comunali. Puoi riciclarli portandoli in un centro di smaltimento autorizzato dal governo o in contenitori specializzati che puoi trovare nei grandi supermercati, nei negozi di prodotti elettronici o elettrodomestici o nei centri commerciali che dispongono di questo tipo di strutture nelle vicinanze.

Progettato da: SOGO basato su standard di qualità europei

Importato da: Sanyan Appliances SL, NIF: B98753056, C/ Barcas 2, 2, 46002 Valencia, Spagna

Produto fabricado in CHINA. Servizio post-vendita: [www.sogosat.com](http://www.sogosat.com) sogosat@sogosat.com / 0034 902 222 161





# SOGO®

Human Technology

ref. SS-2900

